



Our UNICEF right this  
month is:

Article 12 : The right to be heard.



## COVID Update—Communication

We've made it. Under incredibly difficult and ever changing circumstance our children have completed their first full half term since the Spring. Thank you all for your patience and cooperation, together we've kept our pupils safe, secure and educated, truly living our mission statement of 'Our School, Our Community, Our Education. As a reminder every school has been asked to provide its community with a direct means of communication to record a pupil's positive COVID19 case. Therefore, if your child has received a positive test result please use either link to share this information with us. This information will be shared with Public Health Wales and the Track, Trace and Protect team.



[https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?](https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4_TzS3ZEGUCRtgHRR5K6yvOdYk6dRFgoCtwn1yRnNUNIROUTdFQ0dSVIJLSEY5QkVLT01XRzFYR54u)

[id=Ug4\\_TzS3ZEGUCRtgHRR5K6yvOdYk6dRFgoCtwn1yRnNUNIROUTdFQ0dSVIJLSEY5QkVLT01XRzFYR54u](https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=Ug4_TzS3ZEGUCRtgHRR5K6yvOdYk6dRFgoCtwn1yRnNUNIROUTdFQ0dSVIJLSEY5QkVLT01XRzFYR54u)

We are continually evaluating our 'new normal' and are now in a position where on...

## Monday 2nd November—

⇒ Lesley's curry is back! Warm, cooked dinners will be available for all. Pupils will remain in their class bubbles for the duration of the lunch hour. Please pay for the school dinners through our Parent Pay system. School dinners are £2.35 per pupil per day or £11.75 per pupil for the week. If you need assistance setting up your Parent Pat account please contact the school office. Our menu can be found on <https://alltwn-primary-school.j2bloggy.com/lunch-menus/>

If you would like to discuss this or any other matter please contact the school office.

See you all on Monday 2nd November.

Yours,

OGHyett

#keepsafe

### School Dinners

From September 2020 the cost (per pupil) for school dinners has **increased** to;  
1 x day = £2.35  
1 x whole week = £11.75  
Please send all monies into school on the first dinner day of the week.

### Safeguarding

For the safety of all of our children we kindly ask that our parents/carers and wider community refrain from calling, beckoning and chatting to our children through the red gate or over the walls at any time during the school day. We accept and understand that you may wish to acknowledge your child(ren) and encourage you to raise your hand and wave. Thank you for helping us keep our children safe.

### INSET DAYS

This academic year we have 6 INSET Days they will be on...

- 1) — 23.10.20
- 2) 11.12.20
- 3) 04.01.21
- 4) TBC
- 5) TBC
- 6) TBC

## Canllaw i rieni /gofalwyr - beth i'w wneud os oes angen i'ch plantyn hunanynysu

Os yw'r gwasanaeth Profi, Olrhain, Diogelu wedi gofyn i'ch plantyn hunanynysu, rhaid i chi sicrhau bod eich plantyn yn aros gartref am 14 diwrnod (bydd y cyfnod o 14 diwrnod yn cael ei bennu gan y tîm Profi, Olrhain a Diogelu).

### Mae hunanynysu yn golygu aros gartref.

- Rhaid i'ch plantyn beidio â gadael y tŷ, mynd i'r ysgol, cymysgu â phlant eraill nac oedolion o du allan i'w haelwyd.
- Drwy hunanynysu, hyd yn oed os nad oes gan eich plantyn symptomau, rydych chi'n helpu i gyfyngu ar ledadaid y coronafeirws ac yn diogelu pobl eraill.

### Nid oes angen i aelodau eraill yr aelwyd hunanynysu.

- Bydd eich plantyn yn cael gorchymyn i hunanynysu os bydd wedi bod mewn cysylltiad agos â rhywun sydd wedi profi'n bosidaf am COVID-19. Golyga hyn bod eich plantyn yn wynebu mwy o risg o ddal y clefyd a'i drosglwyddo i bobl eraill.
- Nid oes angen prawf arnynt oni bai eu bod yn datblygu unrhyw Symptomau COVID-19 a restrir isod.

### Pan fydd eich plantyn yn hunanynysu

- Cefnogwch eich plantyn gyda'r addysg o bell a ddarperir gan yr ysgol.
- Monitrowch symptomau eich plantyn. Gofynnwch am brawf cyn gynted â phosibl os yw'n dechrau dangos unrhyw symptomau COVID-19:



**PESWCH CYSON NEWYDD** - pesychu llawer am fwy nag awr, neu 3 phennod pesychu neu fwy mewn 24awr.



**TYMHEREDD UCHEL** - mae eu brest neu eu cefn yn teimlo'n boeth i gyffwrdd.



**COLLI'R GALLU I AROGLEUO NEU FLASU, NEU NEWID YN Y GALLU HWNNW** - ni allant arogl na blasu unrhywbeth, neu mae eu synnwyr arogl neu flas yn wahanol i'r arfer.

Ar ôl i'ch plantyn gwblhau 14 diwrnod o hunanynysu heb unrhyw symptomau COVID-19, gall ddychwelyd i'r ysgol.

## A guide for parents/carers - what to do if your child needs to self-isolate

If your child has been told to self-isolate by the Test, Trace, Protect (TTP) service or the school on behalf of TTP, you must ensure they stay at home for 14 days (the start of the 14 day period will be on the advice of the TTP team).

### Self-isolation means staying at home.

- Your child must not leave the house, go to school, mix with other children or with adults from outside their household.
- By ensuring your child self-isolates, even if they don't have symptoms, you are helping to reduce the spread of coronavirus and protecting others.

### Other household members don't need to self-isolate.

- Your child will be told to self-isolate if they have been in close contact with someone who has tested positive for COVID-19. This means they are at increased risk of catching the disease and passing it on to others.
- They do not need a test unless they develop any COVID-19 symptoms listed below.

### While your child is self-isolating

- Support your child with remote education provided by school.
- Monitor your child's symptoms. Request a test as soon as possible if they begin to show any COVID-19 symptoms:



**A NEW CONTINUOUS COUGH** - coughing a lot for more than an hour, or 3 or more coughing episodes in 24hrs.



**a HIGH TEMPERATURE** - their chest or back feel hot to touch.



**a LOSS OR CHANGE TO THEIR SENSE OF SMELL OR TASTE** - they cannot smell or taste anything, or their sense of smell or taste is different to normal.

After your child has completed the 14 days of self-isolation without any COVID-19 symptoms, they can return to school.